



# AILA NEWS NOUVELLES DE L'AILA

Newsletter of the International Association  
of Applied Linguistics/Association Internationale  
de Linguistique Appliquée

5a  
- AFLA  
- solidarity  
- Finances

Spring 1996

Volume 10 Number 3

The British Association for  
Applied Linguistics

## BAAL

### Solidarity Proposals

#### 1. Application for Partnership

The British Association for Applied Linguistics (BAAL) offers to link up with other associations of AILA on an exchange basis. The aim is to make available two conference grants per annum, for a period of three years at a time, to enable two junior members of a specific partner association to participate in our Annual General Meeting in September. BAAL offers to waive the registration fee, and provide food and accommodation for the duration of the conference. Return visits for two members of BAAL would be encouraged.

Continued on page 3

Have you visited the  
AILA Web page?

[http://ezinfo.ucs.indiana.edu/  
~emmeron](http://ezinfo.ucs.indiana.edu/~emmeron)

## From the President and Secretary General A Joint Message

This will be our last message to the membership at large before the forthcoming Eleventh AILA World Congress (Jyväskylä, August 4-9), an event to which we are looking forward - along with a very large number of other people! This congress will be highly innovative in a number of respects, and it will be most interesting to see the results of the many new departures it incorporates. On behalf of AILA as a whole, we should like to thank Kari Sajavaara and his team for all the thought and effort they have devoted to organizing the congress and to express the hope that their endeavours will be crowned with success both in academic terms and in terms of the social dimension of the event.

On this last point, we are all familiar with the cliché that the best things that happen at conferences begin in the lecture-room, continue in the corridor and end up in the cafeteria or bar. There is a serious thought underlying this kind of observation, namely, that probably the most valuable and enduring fruit of any conference is the network of contacts it engenders. We have no doubt that the programme of AILA 96 and the splendid setting and facilities of the University of Jyväskylä will provide many excellent opportunities for such networking.

Just before the congress the AILA Executive Board (EB) and International Committee (IC) will hold their usual annual meetings. As in every congress year, the IC will have an especially important item on the agenda: the election of the officers and members-at-large of the EB for the next three years. Since a number of the current members of the EB (including ourselves) have decided not to seek re-election, the new EB is bound to have something of a new look as well as a new mandate. We have every confidence that the IC will elect a strong team, and we wish that team well.

It may be appropriate in the present context to look back as well as forward. It will be recalled that the 1993-96 EB adopted as its watchwords *democracy*, *transparency*, *openness*, *solidarity* and *equality*. At its meetings in Dublin (1994) and Moscow (1995) it tried to give substance to these ideals in a number of ways:

- by obtaining the IC's approval for the extension of the circulation of the EB minutes to include all active, associate

Continued on page 2

## Joint Message, continued from page 1

and temporary members and for the extension of the circulation of the IC minutes to include conveners of scientific commissions;

- by supporting to the full AILA's regular channels of communication, *AILA News* and the *AILA Review*;

- by strengthening the role of the various EB committees and thus ensuring that all EB members had an involvement in ongoing deliberations on matters of concern;

- by securing the implementation of the idea of a Solidarity Fund - first suggested by our former President and now Honorary Member, Albert Valdman;

- by collaborating with a range of international bodies and agencies, most notably the UNESCO Education for All Consultations and the Linguistics Rights Movement;

- by seeking ways in which discriminatory practices of all kinds might be removed from the operation of AILA itself and of its affiliates;

- by making continual use of the *Basic Criteria for Active Membership*, which were adopted by the IC in 1990 and which crucially include the criteria of transparency, openness and representativity, in the screening of aspiring new members and the evaluation of already established members.

At the IC meetings in 1994 and 1995 - on the basis of the *Basic Criteria* - three new active members were admitted to AILA. In order of admission these were the Applied Linguistics Association of New Zealand, the Vereinigung für Angewandte Linguistik in der Schweiz/Association Suisse de Linguistique Appliquée/Associazione Svizzera di Linguistica Applicata/Associazun Svizra da Linguistica Applitgada (Switzerland) and the Verband für Angewandte Linguistik (Austria). Interestingly, the last two of these new active members replaced associations which had been disaffiliated for failure to meet the *Basic Criteria*. More interestingly still, the delegate of the new Swiss affiliate thanked AILA for occasioning, by its disaffiliation of the former Swiss active member, the emergence of a much healthier situation in Swiss applied linguistics and the birth of a new, dynamic applied linguistics grouping. The IC also approved the acceptance of three very prestigious associate members: the Fédération Internationale des Traducteurs, the International Pragmatics

Association and the International Testing Association. In addition, temporary membership - usually seen as a sort of probationary active membership - was granted to a French association, the Confédération Française pour le Développement de la Linguistique Appliquée (COFDELA). As many *AILA News* readers already know, this last decision has had some unfortunate repercussions.

In granting temporary membership to COFDELA, the IC was merely acting in conformity with a policy which had been put in train in 1993 as part of a sequence of events which was seen at the time as rather similar to the Swiss and Austrian situations referred to above and as paralleling a comparable earlier set of developments in respect to the representation of Brazil. In 1992 the former French active member, the Association Française de Linguistique Appliquée (AFLA) had been disaffiliated by the IC for failing to meet its obligations under the terms of the *Basic Criteria*. Not a single vote was cast against this resolution; nor were there any abstentions. AILA was aware of efforts that were being made in France to found an organization which might eventually replace AFLA as the AILA French affiliate, and in 1993 the IC approved a

Continued on page 3

*AILA News* is published three times annually and distributed by all AILA affiliates to their membership.

The Co-editors of the *AILA News* are  
Professor Harry L. Gradman  
Professor Beverly S. Hartford  
Professor Kathleen Bardovi-Harlig

The Production Manager is  
Susan Emmerson Quinn

*AILA News* is produced and distributed at Indiana University. Please forward all contributions and queries to

*AILA News*  
c/o Harry Gradman  
The Program in TESOL and Applied Linguistics  
313 Memorial Hall  
Indiana University  
Bloomington, Indiana 47405 USA  
Phone: (812) 855-7951  
Fax: (812) 855-5605  
E-mail: [AILA@indiana.edu](mailto:AILA@indiana.edu)  
WWW: <http://ezinfo.uccs.indiana.edu/~emerson>

## Joint Message, continued from page 2

motion formally encouraging these efforts. Again, not a single vote was cast *contra*, although there were two abstentions on this occasion. Accordingly, when the new French organization, COFDELA, presented its case for AILA membership in 1994, it was hardly surprising that this case received a favourable hearing. Nor, in the light of AFLA's track record, was it altogether surprising that this latter association's request for affiliation was denied.

Unhappily, AFLA was not prepared to accept the above decisions and took legal action against AILA. Neither the President's office nor the Secretary General's office - nor, indeed, as far as we know any other member of the EB - was informed that a case was being taken. The first we heard of it was via notification that AILA had obtained a judgment from a Belgian court overturning the unanimous 1992 IC decision to disaffiliate AFLA. Since, because the EB had been unaware of the impending proceedings, AILA had not been represented in court, this was a judgment by default. In view of these circumstances, and in view of the serious implications the judgment would, if unchallenged, have, not only in respect of the democratically taken decisions regarding the French situation but also in respect of the precedent that would be set in relation to AILA's future capacity to manage its own affairs, we have had a formal protest issued against the court's ruling. The EB is currently considering the matter further, and the whole series of events and the questions they raise will be debated at the forthcoming IC meeting.

It is worth recalling in this connection that in former times the AILA Bureau was widely seen as a secretive "old boys' club", taking its decisions without reference to anyone outside the confines of its own inner circle. Whether or not this image was ever justified we are not in a position to say. What we do know though is that during our own terms of office as EB members we have participated in a serious and sustained effort to enhance the openness and democratic functioning of AILA in all of its dimensions. Admittedly there is - and no doubt always will be - further work to be done in this direction, and the progress made to date needs to be consolidated; but this is precisely why, surely, AILA cannot afford to surrender to AFLA's *modus operandi*. To yield to such pressure and in so doing to fail to defend the IC's democratically taken decisions would be to give the lie to any notion that AILA has genuinely moved forward.

Let us end, however, on an optimistic note. AILA is extremely fortunate in having within its ranks a wealth of internationally reputed scholars who are willing to take on the responsibilities of AILA office and who have the capacity to discharge such responsibilities with flair, energy and wisdom. With such candidates for office in prospect, we are convinced that, whatever the present difficulties, and whatever problems may arise in the future, AILA can look forward to its fortieth, fiftieth and sixtieth birthdays with serenity and confidence. To all of our colleagues in AILA and beyond who have assisted and encouraged us through the sometimes turbulent waters of the last three years we wish to express our warmest thanks. To those colleagues who will be steering the AILA barque forward through the (perhaps no less turbulent) waters of the next three years we say *bon courage*, *bonne chance* and *bon voyage*!

## BAAL

### Solidarity Proposals continued from page 1

We are particularly interested in liaising with those associations of AILA who, for financial or related reasons, experience difficulties in participating in international events.

Applications will, in the first instance, come from the Executive Committee of the local organisation and then be sent to the BAAL Executive for decision. Criteria for selecting partners will be in view of the BAAL Policy of Equal Opportunity and the Recommendations of Good Practice in Applied Linguistics.

Deadline for submitting proposals to the BAAL Secretary for the period of September 1997-9 is December 31, 1997.

### 2. Help for prospective AILA affiliates.

Is your association thinking of applying for AILA membership? If so, do you need some advice on how to prepare a dossier for your admission? The BAAL Executive Committee is willing to offer such advice. Please contact the AILA representative of BAAL.

Prof. Ulrike Meinhof  
BAAL Secretary and AILA rep.  
Dept of Modern Languages  
University of Bradford  
West Yorkshire BD7 1DP  
Fax.: +1274 384618  
Email:  
u.h.meinhof@bradford.ac.uk

# New Publications

The following new publications were brought to the attention of the editors...

**Linguistic Human Rights: Overcoming Linguistic Discrimination.** Edited by Tove Skutnabb-Kangas and Robert Phillipson in collaboration with Mart Rannut. 1995. VI, 478 pages. Paperback. DM 49.95/ öS 390.00/ sFr 49.95/ US\$ 34.95. ISBN 3-11-14878-1

**Multilingualism for All.** Edited by Tove Skutnabb-Kangas, Swets and Zeitlinger, publishers.

**Journal of Celtic Language Learning** has issued a call for articles. The journal (ISSN: 1078-3911) is an international review for researchers and teachers of modern Celtic Languages. The official publication of the North American Association for Celtic Language Teachers, JCLL includes papers presented at the associations annual conference in addition to manuscripts submitted by scholars of modern Celtic languages world-wide. It is also a forum in which modern Celtic language teachers can share insights into methodology with their peers.

JCLLs mission, similar to that of NMCLT, is to provide another forum in which teachers and applied linguists can contribute to the literature presently available on bilingual and second language acquisition as well as increase communication among modern Celtic language teachers and researchers.

Those interested are encouraged to submit research articles or descriptive accounts of teaching techniques to Dr. Nancy Stenson, at the addresses below.

Research articles should be between 2,500 to 3,000 words. APA style should be strictly observed. Four typed copies should be submitted. disk (computer) copy of the article should be kept. It will be requested in the case of acceptance. Teachers who would like to share a successful language teaching technique or describe the modern Celtic language program in which they are teaching are invited to submit a 200-500 word description. Deadline for all submissions is 15 April 1996.

Editors:

Thomas U. Ihde, American Language Program, Bergen Community College, 400 Paramus Road, Paramus, NJ 07652-1595. E-mail: ihdeapilot.njin.net

Nancy Stenson Institute of Linguistics and Asian and Slavic Languages and Literatures, University of Minnesota, 190 Klæber Court, 320-16th Avenue, SE, Minneapolis, MN 55455. E-mail: stensonamaroon.tc.umn.edu

**Cambridge University Press will introduce a new journal entitled *English Language and Linguistics* in May, 1997.**

The journal is edited by Bas Aarts of University College London and Richard Hogg and David Denison of the University of Manchester. Associate editors are Valerie Adams of UCL (Reviews) and Douglas Biber of Northern Arizona University (North America). There is a distinguished international Editorial Board.

*English Language and Linguistics*, published twice a year, is an international journal which focuses on the description of the English language within the framework of contemporary linguistics. The journal is concerned equally with the synchronic and the diachronic as Facts of English language studies and will publish articles of the highest quality which make a substantial contribution to our understanding of the structure and development of the English language and which are informed by a knowledge and appreciation of linguistic theory.

*English Language and Linguistics* will carry articles and short discussion papers or squibs on all core aspects of English from its beginnings to the present day, including syntax, morphology, phonology, semantics, pragmatics, corpus linguistics and lexis. There will also be a major review section including articles that give an overview of current research in particular specialist areas. Some issues will be devoted to a special topic, when a guest editor will be invited to commission articles from leading specialists in the field.

The journal address is English Language and Linguistics, Department of English Language and Literature, University College London, Gower Street, London UC1E 6BT U.K.

E-mail addresses for editorial queries: [ell@ucl.ac.uk](mailto:ell@ucl.ac.uk). For subscription queries: [journals.marketing@cup.cam.ac.uk](mailto:journals.marketing@cup.cam.ac.uk). Information about the journal will also be found on the Cambridge University Press WWW server. A home page for the journal is in preparation: URL in Europe: <http://www.cup.cam.ac.uk/> or our URL in North America: <http://www.cup.org/>

## EGON Seeks Partner Institutes

Under the SOCRATES program of the European Commission, EGON (Higher Institute of Economic and Graphic Education, Ghent, Belgium) is planning to develop two European Modules. One will be about "The Position of Women in Public Relations" and the other about "Cultural Diversity from a Historical Perspective." The College is still looking for partner institutes which have a particular expertise with regard to the subject matter and/or expertise in the field of Open and Distance Learning and are willing to help to develop the module. For more information, please contact Mrs. M. Pectoor, tel. +32 9 216 36 15 or +32 9 216 36 16; fax +32 9 216 36 17; email [higro@innet.be](mailto:higro@innet.be).

Together with the Ghent (Belgium) based MERCATOR Higher Institute (Dept of Applied Linguistics), EGON is working on a multilingual "Glossary of the Most Commonly Used Vocabulary in Public Relations". The Dutch, French, English and German versions of the glossary are currently being developed. EGON plans to extend the glossary to other European Languages and is looking for partner institutions willing to cooperate. For more information, please contact Mrs. A.-M. Cotton. tel: +32 9 224 18 04; fax: +32 9 233 0949;

## Publications Received

*The following items were sent to the editors...*

*Nouvelles de l'Association Française de Linguistique Appliquée*, no. 6-Février 1996.

*Semina, revista cultural e científica da universidade estadual de londrina*. Edição especial, volume 16, numero 2, Outubro 1995.

*University of California Linguistic Minority Research Institute* Volumes 5, numbers 1-4.

*The British Association of Applied Linguistics Newsletters*, Autumn 1995, Spring 1996.

*TRANSST, An International Newsletter of Translation Studies*, No. 22, January 1995 and No. 23, April 1995.

*Angewandte Linguistik 1992: Schwerpunktthema: Nahbarsprachen in Europa- 23*, Jahrestagung der Gesellschaft für angewandte Linguistik (GAL)

*Fremdsprachen für die Zukunft- Nahbarsprachen und Mehrsprachigkeit - Beiträge zum Bundeskongress in Freiburg (1992) des Fachverbandes moderne Fremdsprachen*

*Frühbeginn Französisch. - Gustav Dettmer/Barbara Kaiser/Albert Raasch*

AILA News, Vol 10, no. 3

## Upcoming Conferences, Seminars and Meetings

1996

June 7-9, 1996. Bucharest, Romania. **Joint BETA BESIG/ESP Special Interest Group Conference**. Theme: Managing Change in Europe for Business and in English for Special Purposes - Challenges and Opportunities. Venue: Academy of Economic Studies. Contact IATEFL, 3 Kingsdown Chambers, Kingsdown Park, Whitstable, Kent, CT 5 2DJ, UK. Fax: +44 (0)1227 274415. Email: 10007.1327@CompuServe.com. See <http://www.man.ac.uk/IATEFL/>

June 22-24, 1996. Hung Hom, Hong Kong. **International Conference on Language Rights**. Contact: Phil Benson, Department of English, Hong Kong Polytechnic University, Hung Hom, Hong Kong. E-mail: [egphil@polyu.edu.hk](mailto:egphil@polyu.edu.hk). Fax: (852) 2333 6569

June 24-28, 1996. Espoo, Finland. **6th Nordic Congress for Foreign Language Teachers**. Themes: *Creativity, Culture, Methodology, etc.* Organizer: SUKOL with the help of other Nordic Language Teachers Associations. Contact SUKOL, Rauta-tieläisenkatu 6A, SF-00520 Helsinki, Finland; Fax: 358 0144 095

July 11-12, 1996. Southampton, England. **Second Language Acquisition and Writing: A multi-disciplinary approach**. Contact Dr. Alasdair Archibald, the Language Centre, University of Southampton, Highfield, Southampton SO17 1BJ, Email: [AA@lang.soton.ac.uk](mailto:AA@lang.soton.ac.uk), or Dr. Gaynor Jeffery, Dept of Psychology, University of Southampton, Highfield, Southampton SO17 1BJ, Email: [GJ@soton.ac.uk](mailto:GJ@soton.ac.uk).

July 15-19, 1996. Sydney, Australia. **23rd International Systemic Functional Congress**. Information: Diana Slade, Centre for Language and Literacy, Faculty of Education, Sydney University of Technology, P.O. Box 123, Broadway 2007, New South Wales, Australia.

July 31 - August 3, 1996. Tampere, Finland. **LTRC 96 18th Annual Language Testing Research Colloquium.** New Contexts, Goals, and Alternatives in Language Assessment Contact: LTRC -96 / Hotel Rosendahl, Pyynikintie 13 FIN-33230 Tampere, Finland. Tel. 1358-31-244 1111; fax +358-31-223 3375, Email conference@vip.fi. Scientific Programme: Mr. Viljo Kohonen, University of Tampere. Fax: +358-31-215 7537 E-mail: kohonen@uta.fi. Mr. Ari Huhta, University of Jyväskylä. Fax: +358-41-603 521 E-mail: huhta@jyu.fi; Ms. Liisa Kurki-Suonio, University of Tampere, Fax: 1358-31-215 6464 E-mail: kklks@uta.fi; Ms. Sari Luoma, University of Jyväskylä, Fax: +44-1524-594218, E-mail: S.Luoma@lancaster.ac.uk, URL: <http://www.uta.fi/ltrc96/>

August 4-9, 1996. Jyväskylä, Finland. **AILA 11th World Congress of Applied Linguistics Across Disciplines.** See the WWW page URL: <http://kala.jyu.fi/aila> or contact AILA 96 Congress Secretariat Ms Taru-Maija Heilala, Jyväskylä Congresses, P.O. Box 35, FIN-40351, Jyväskylä, Finland, Fax +358 41 603 727, E-mail: heilala@jyu.fi

August 6-10, 1996. Provo, Utah, USA **23rd Annual LACUS Forum**, Linguistic Association of Canada and the United States Contact: Dr. Ruth Brend, LACUS Conference Coordinator, 3363 Burbank Drive, Ann Arbor, Michigan 48105, USA, Tel: (313) 665-2787 Fax: (313) 665-9743 Email: ruth.brend@um.cc.umich.edu

August 23-25, 1996 Stirling, Scotland. **Learner Independence Special Interest Group.** Theme: Differences & diversity - Leslie Dickinson and Felicity O'Dell. Contact IATEFL, 3 Kingsdown Chambers, Kingsdown Park, Whitstable, Kent, CT 5 2DJ, UK. Fax: +44 (0)1227 274415. Email: 10007.1327@Compuserve.com. See <http://www.man.ac.uk/IATEFL/>

August 25-31, 1996. Tokyo, Japan. **9th World Congress of the Fédération Internationale des Professeurs de Français** Thème: Le français au XXI<sup>e</sup> Siècle: tracer l'avenir - cultiver la différence. Information: Peter Alex Ehrhard, Ringstrasse 6, CH-4614 Haegendorf, Switzerland.

September 5-7, 1996. Cardiff, Wales. **Open Forum on Postgraduate Research at Sociolinguistics Symposium 11 (SS11)** at the University of Wales Cardiff. Contact Virpi Ylännö-McEwen at Tel: 01222 874243 or email: senvty@cardiff.ac.uk

September 5-7, 1996. Istanbul, Turkey. **2nd Balkan ELT Conference -Bogazici University/ IATEFL.** Theme: LLSharing Perspectives on Teaching and Learning English as a Foreign Language". Contact IATEFL, 3 Kingsdown Chambers, Kingsdown Park, Whitstable, Kent, CT 5 2DJ, UK. Fax: +44 (0)1227 274415. Email: 10007.1327@Compuserve.com. See <http://www.man.ac.uk/IATEFL/>

September 9-11, 1996. Swansea, U.K. **British Association for Applied Linguistics.** Evolving models of language. Contact Meriel Bloor (BAAL), CELTE, University of Warwick, Coventry CV4 7AL, Telephone: (01203) 523200. Fax: (01203) 524318.

September 13-15, 1996. Glasgow University, UK. **L'Association for French Language Studies : Les Linguistiques et les pratiques: échanges et synthèse.** Contactez: Renée Birks, The Modern Languages Building, French Department, 16 University Gardens, GLASGOW, G12 8QL, United Kingdom. Tél: 0141 330 4872. Télécopie: 0141 330 4234. Email: rbi@lang.gla.ac.uk.

September 26-28, 1996. Vienna, Austria. **Joint IATEFL Special Interest Group / British Council Symposium.** Theme: ELT Links Contact IATEFL, 3 Kingsdown Chambers, Kingsdown Park, Whitstable, Kent, CT 5 2DJ, UK. Fax: +44 (0)1227 274415. Email: 10007.1327@Compuserve.com. See <http://www.man.ac.uk/IATEFL/>

September/October, 1996. TBA. **Joint IATEFL Argentina / Testing Special Interest Group.** Contact IATEFL, 3 Kingsdown Chambers, Kingsdown Park, Whitstable, Kent, CT 5 2DJ, UK. Fax: +44 (0)1227 274415. Email: 10007.1327@Compuserve.com. See <http://www.man.ac.uk/IATEFL/>

November 9, 1996, London, England. **Learner Independence Special Interest Group 10th Anniversary.** Theme: Past, present and future. Contact IATEFL, 3 Kingsdown Chambers, Kingsdown Park, Whitstable, Kent, CT 5 2DJ, UK. Fax: +44 (0)1227 274415. Email: 10007.1327@Compuserve.com. See <http://www.man.ac.uk/IATEFL/>

November 14-16, 1996. Lancaster, England. **Centre for Language in Social Life**, Dept of Linguistics and Modern English Language, Lancaster University. Contact: Marilyn Martin-Jones or Kathryn Jones, Department of Linguistics and Modern English Language, Lancaster University, Lancaster LA1 4YT. Tel: (01524) 593037; Fax: (01524) 843085; Email: m.martin-jones@lancaster.ac.uk OR k.ejones@lancaster.ac.uk

November 15-17, 1996. Potsdam, Germany. **Annual BESIG International Conference.** Contact IATEFL, 3 Kingsdown Chambers, Kingsdown Park, Whitstable, Kent, CT 5 2DJ, UK. Fax: +44 (0)1227 274415. Email: 10007.1327@Compuserve.com. See <http://www.man.ac.uk/IATEFL/>

November 22-24, 1996. Philadelphia, PA, USA. **Conference of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).** Information: ACTFL, 6 Executive Plaza, Yonkers, N.Y. 10701-6801.

November 23, 1996. Philadelphia, PA, USA. **2nd Celtic Language Learning Conference**, at The University of Pennsylvania. Send printed abstracts to John T McCranie, NAACT 96, Department of Computer Science, San Francisco State University, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, CA 94132, USA. Email: JTM@futon.sfsu.edu

December 16-18, 1996. Hong Kong. **The International Language in Education Conference.** Theme: Language in Education. The Secretary, ILEC 96, The English Centre, The University of Hong Kong.

December 27-30, 1996. TBA. **Conference of the Modern Language Association of America (MLA).** Contact: MLA, 10 Astor Place, New York, New York 10003-6981, USA.

## 1997

February 6-8, 1997. Paris. France. **International Colloquium.** Theme: Alternance des langues et apprentissage. Situations, modèles, analyses, pratiques. Contact: D. Moore. CREDIF, E.N.S. de Fontenay / St-Cloud, Grille d'Honneur, Le Parc, F-92 211 Saint-Cloud Cédex. Tél. (33)1 47 71 91 11. - Fax. (33) 1 46 02 39 11.

March 11-15, 1997. Orlando, Florida, USA. **Annual Meeting of Teachers of English to Speakers of Other Languages (TESOL).** Information: Susan Bayley, TESOL, 1600 Cameron Street, Suite 300, Alexandria, Virginia 22314-2751, USA.

March 24-26, 1997. Recife, Brazil. **19th Congress of FIPLV.** Theme: Towards Intercultural Understanding for the 21st Century: Language Learning in a Humanistic Context. Contact: Francisco Gomes de Matos, Rua Setubal, 860b/apto.604 Boa Viagem - Recife, 51030-010 Pernambuco, Brazil. Fax: Int. 55814271881 E-mail: FIPLV@NPD.UFPE.BR or Tuula Penttila, Acting Vice-President FIPLV, Viherlaaksontie 24, SF-02710 Espoo Finland. Fax: Int. Code + 358 0 5023 460, E-mail: tupentti@freenet.hut.fi

April 2-5, 1997. Brighton, UK. **31st IATEFL International Conference.** Contact IATEFL, 3 Kingsdown Chambers, Kingsdown Park, Whitstable, Kent, CT 5 2DJ, UK. Fax: +44 (0)1227 274415. Email: 10007.1327@Compuserve.com. See <http://www.man.ac.uk/IATEFL/>

April 3-6, 1997. New York, New York USA. **Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages.** Information: Northeast Conference, St. Michael's College, Dupont Hall, 29 Ethan Allen Avenue, Colchester, Vermont 05439, USA.

April 4-7, 1997. Manchester, UK. **Conference "Language World" of the Association for Language Learning (ALL).** Information: ALL, C.Wilding, 16 Regent Place, Rugby CV2 1 2PN, United Kingdom.

April 9-12, 1997. Newcastle upon Tyne, UK.  
**International Symposium on Bilingualism.**  
Abstracts should be sent to Gillian Cavagan  
for the Organising Committee, ISB Department  
of Speech, King George VI Building,  
University of Newcastle, Newcastle upon  
Tyne, NE1 7RU GB. Telephone: +44 (0)191  
222 6518. Email: Gillian.Cavagan@  
newcastle.ac.uk; Scientific Committee: Jim  
Ackers, Karen Corrigan, Barbara Dodd, Li  
Wei (Co-Chair), Nick Miller (Co-Chair),  
Lesley Milroy, Philip Shaw, David Westgate.

July 29- August 5, 1997. Jerusalem, Israel.  
**12th World Congress of Jewish Studies.**  
Information: Ben-Zion Fischler, Council of  
the Teaching of Hebrew, P.O.B. 7 Jerusalem  
91073, Israel.

August 3-9, 1997. Amsterdam, The Netherlands.  
**11th Internationale Deutschlehrertagung  
of Internationale Deutschlehrerverband.**  
Information: Geran Westhoff, Institute of  
Education, Heidelberglaan 8, 3584 TC  
Utrecht, The Netherlands.

August 5-7, 1997. Jerusalem, Israel. **Post-  
Congress on Problems of Teaching Mod-  
ern Hebrew.** Information: Zion Fischler,  
Council of the Teaching of Hebrew, P. 7413,  
Jerusalem 91073, Israel.

December 27 - 30, 1997. TBA. **Conference of  
the Modern Language Association of  
America (MLA).** Contact: MLA, 10 Astor  
Place, New York, New York 10003-6 USA.

## 1998

March 27 - 30, 1998. TBA. **Conference "Lan-  
guage World" of the Association of Lan-  
guage Learning (ALL).** Information: ALL,  
C. Wilding, 16 Regent Place, R CV21 2PN,  
United Kingdom.